

ADAMONIN WÖN BUCH MOSES

ÑARANA Ä IJ EGEN BWE

ŐAWIT IMIN.

ITÜBAÑ 1.

NAGA ä eitsiök örig imin, Gott
örig ianweron me eb.

2 Me eitsiök erig imin ñana bain
eat eb, me eko ñaan; mi itür emek
animwet ijited; ma Anin Gott ömaka-
makur animwet ebök.

3 Me Gott üge, Enim eaō: me ea-
oen.

4 Me Gott ät iaō bwo omo: me Gott
öekae iaō mi itür.

5 Me Gott ej egjet iaō bwa Aran,
me E ij egjet itür bwa Anübüm.
Ma antsiemerin ma antsioran ar eken
ürör adamonit ibüm.

6 ¶ Me Gott üge, Enim tsimine fir-
mament inimageb ebök, me enim ekae
ebök atsin eat ebök.

7 Me Gott eririñ firmament, mō ö
ekae ebök ñea ijöñin firmament atsin
eat ebök ñea itügaiñ firmament: mō
ügan.

8 Me Gott ej egen firmament bwe
ianweron. Ma antsiemerin ma antsioran
ar eken ürör karabümit ibüm.

9 ¶ Me Gott üge, Enim epoda ebök
ñea ijöñin ianweron eat etañ emwar-
rin, me enim meta emwarere ñea
emög: mō ügan.

10 Me Gott ej egjet emwarere ñea
emög bwe Eb: me E ij egen an epo
ebök bwe Emago: me Gott aia mo
omo.

11 Me Gott üge, Eb enim örig ibü-
gibügi, mi ibügibügi ñan ouwak ñan
qua quan, me imin erö n ön quan
ñan qua quan ñan quan ökör, ñan
etsimine baban ian, eat eb; mō ügan.

12 Me eb örig ibügibügi, me ibügi-
bügi ouwak ñan örig quan ñan quan
ökör: me Gott aia mo omo.

13 Ma antsiemerin ma antsioran ar
eken ürör katijübümit ibüm.

14 ¶ Me Gott üge, Enim tsimine iaō
ianweron, bwe re nimö öekae aran

ma anübüm; me re nim ek'üra we-
mat edae, mi ibüm, me eobweni:

15 Me re nim ek'üra iaō i ianweron
bwe re nimö öeaō eb: mō ügan.

16 Me Gott eririñ aro iaō ñan ou-
wak; bwe iaō ñea ouwak eken enimö
moniba aran, me iaō ñea oniñ eken
bwe enimö moniba anübüm: me E
ririñ bet edetañ.

17 Me Gott öñaeow üra i ianweron
bwe re nimö öeaō eb,

18 Me bwe re nimö moniba aran
ma anübüm, mō öekae iaō mi itür:
me Gott aia mo omo.

19 Ma antsiemerin ma antsioran ar
eken ürör keabümit ibüm.

20 ¶ Me Gott üge, Enim rig imin ñan
ebak ñan ememöri, ñan etsimor iat
ebök, me enimö öädetä imin öeta
itügait eb ijöñin ianweron.

21 Me Gott örig iüen imago ñan
ouwak, me imin memak ñan etsimor
ñan ememöri, ñana remek iat ebök
tekei eörüra, mi imin öeta memak
tekei eörüra: me Gott aia mo omo.

22 Me Gott ögägeidawianaw üra,
mō üge, Amwaim karig mō öebak
gamiä, ma amwaim oquet ijited ima-
go, me imin öeta re nimö öebak üra
eat eb.

23 Ma antsiemerin ma antsioran ar
eken ürör katimat ibüm.

24 ¶ Me Gott üge, Eb enim örig
imin ñan etsimor tekei eörüra, imin
ñan öbönöbön, me imin ñan ewewö,
me imin gögörö n eat eb ñan ökare-
dööñ tekei eörüra.

25 Me Gott eririñ imin gögörö n eat
eb ñan ökaredüöñ tekei eörüra, me
imin gögörö ñan öbönöbön tekei eörüra,
me imin memak ñan ewewö aña
tekei eörüra: me Gott aia mo omo.

26 ¶ Me Gott üge, Aijümö ririñ eña-
me tekei gadei, ma akeweöitei: me ri
nan moniba ea iüen imago, mi imin

ðeta n ijõñin ianweron, mi imin ñan ðbõñðbõñ, me eat eb memak, mi imin ewewõ memak ñan ewewõ eat eb.

27 Me Gott õrig eñame bwa akeweõin, Õ õrig bwa akeweõin Gott; Õ õrig ūra bwe eman me ãn.

28 Me Gott õgägeidawianaw ūra: me Gott ūge a ūra, Amwam karig õkõr ma amwaimõ ðebak gamia, mo oquet eb, mõ õdenigae, ma amwaimõ moniba ea iülen imago, mi imin ðeta n ijõñin ianweron, me imin ñan etsimor memak, fian ewewõ eat eb.

29 ¶ Me Gott ūge, Kania, A ogiten ojia gamia ibügibugi memak ñan oqua, ñan emek eat eb memak, me imin erõ memak ñan etsimine baban ian quan; ðañamia kõr mûñane:

30 Mi imin gõgõrõ n eat eb memak, mi imin ðeta n ijõñin ianweron memak, mi imin ñan ewewõ eat eb memak ñan etsimine itsimor iara, A ogiten ojia ūra ibügibugi memak ñan aditõr bwe ðañara: mõ ûgan.

31 Me Gott aia imin memak ñan E ririñ, me, kania, togit omo. Ma antsiemerin ma antsioran ar eken ūrõr quañot ibûm.

ITÚBAÑ 2.

MÕ õtiga an og ianweron me eb, me baibain earõr memak.

2 Me ean quaeiut ibûm Gott oog an makur ñan Ó ogiten ririñ.

3 Me Gott õgägeidawianaw quaeiut ibûm, mõ ðebwigaga: bwina Gott õnano ean ñabûmina atsin ean an makur memak ñan Ó ogiten õrig me ririñ.

4 ¶ Ñane nuawin õrigen ianweron me eb ñaga á õrig, eat edae ñaga Jehova Gott õrig eb mi ianweron.

5 Me eitsiõk tsimine imin erõ ñan jeiji n eat etañ in kiäo eat eb, me eitsiõk erôda bet ibügibugi n ñana bügibugi n eat etañ in kiäo: bwe Jehova Gott eitsiõk pan ie enim et weron eat eb, me eko bet eñame ñea õgapeda eat emwarere;

6 Mo orogan eat eb á ão mõ õriare emwarere memak.

7 Mi Jehova Gott õrig eñame atsin ean badetsit emwarere, me E jiwedu ian gadetsin bodit õnano n tsimor; me eñame ekeijien anin ñea etsimor.

8 ¶ Mi Jehova Gott õijõt etañ in kiäo emwarin edõgen apoe, i Eden; mõ Õ ñaeowen ina eñame ñea O ogiten ririñ.

9 Mi Jehova Gott õmarûmida imin erõ memak atsin eat emwarere, ñan omo aiaõra, me ñana imin-õn quan; mi imin erõ n tsimor bet eõen ijugagain mûñwarina etañ in kiäo, me mûena imin erõ n tsiet emo mi ibaka.

10 Mõ õgõrûrõ ekaw atsin Eden bwe enim õriare mûñwarina etañ in kiäo; mõ õmwïn ina, me ekeijien aeoq mwïnen.

11 Egen ñea adamonin bwe Pison: ñea õpaeoi eb memak ñabena Hevila, ino etsimine gold;

12 Mo omo gold in minebena eb: etsimine bedellion me epe ñana onyx.

13 Me egen karot ekaw bwe Gihon: ñea õpaeoi eb ñabena Chus.

14 Me egen katijut ekaw bwe Hiddekel: ei ñea õgõrûrõ edõgen apo in Assyria. Me kataeoqit ekaw ei Euphrat.

15 Mi Jehova Gott õnuaiw amea, mo Õ ñaeow eat etañ in kiäo Eden bwe e nim õijõn me raña.

16 Mi Jehova Gott õpan a amea, mõ ûge, Wo kona n õn kõr quat imin erõ memak ñan ean mûñwarine etañ in kiäo:

17 Me wo nim eõ jeiji atsin eat imin erõ n tsiet emo mi ibaka: bwe ean ñabûmina wo jeiji atsin ean, wo nan ima kõr.

18 ¶ Mi Jehova Gott ūge, Eõ deri eñame ñune i' te ei; A nimõ ririñ a buoken ion ñea eiwin a.

19 Mi Jehova Gott eririñ atsin eat emwarere imin gõgõrõ n añe memak, mi imin ðeta n ijõñin ianweron memak; mõ õrean a amea bwe enim aia eg keken ñan e emwinõn ūra: mi tamo eg ñan amea emwinõn mûñana imin, nan egõra kõr.

20 Ma amea eij eget imin gõgõrõ memak ñan ðbõñðbõñ, mi imin ðeta n ijõñin ianweron, mi imin gõgõrõ n añe ñan õkaredûõn memak; me á eitsiõk bet kona ñañan amea ion ñea eiwin a.

21 Mi Jehova Gott õrai jedu a amea imijimij ion oaio, me e mijimijen;

mo O rouda barūgirūgit emaan, me E tsimaeōn mūmwarina etañ duwen:

22 Mi Jehova Gott eririñ mimana eparūgirūg ñaman O roudan ean amea me eket ân, mō Ö òrean añañ amea.

23 Ma amea üge, Rōn rō kōr ñune ñage, me duwet duwō: mi inan ij egen bwe Än, bwina ä barū atsin eat Eman.

24 Me ñagat eñame enimō ñañunit etōñin mi inen me ereribe a agen: ma ar nan ek'ürör duwen ñea aiquen.

25 Me eko böñeät duwörör, amea ma agen, ma ar eō gadükurañ bet.

ITÜBAÑ 3.

ÓMAT eket schlange ea imin gōgōrō n aña memak ñana Jehova Gott ogiten ririñ. Mō ö üge a äita, Idiwen ða iök ñana Gott üge, Amwar-rüm eō ñon quat imin erō memak ñan ean mūmwarine etañ in kiäo?

2 Me äita üge a bita schlange, Amar kona n ñon quat imin erō ean mūmwarine etañ in kiäo:

3 Mō üge añañget imin erō ñañen erō ijugagain mūmwarine etañ in kiäo, bwe Gott üge, Amwar-rüm eō ñon, ma amwar ñan eō towé bet, bwa ñam amwar ima.

4 Me schlange üge a äita, Ekeow bwa amwar eab ima:

5 Bwe Gott etsiet bwe ean ñabü-min amwar ñon, nat adō memürör, ma amwar nan ta tsitobo a Gott me tsiet ñan omo me ñan ebaka.

6 Me ñaga äita aia mūena imin erō bwe eiwin a ia ä ñon quan, mo omo aiaen, me ñaga ä äeñ mūena imin erō iö ñomat eñame, ö ramwit quan mō ñoten; mo o oija bet agen, ma amea ñoten bet.

7 Me eadōn mōrör arumen aeög, ma ar tsietien bwe eko aquōret iwugagarör; ma ar tsir ren ficus ma ar eken aquōret iwugagarör.

8 Ma ar kaiöt aen Jehova ñag edü-gidügo eat etañ in kiäo ean enamwa-mwen, aran: ma amea ma agen ar ewewin ûrör atsin ian men Jehova Gott inimaget imin erō ean mūmwarina etañ in kiäo.

9 Mi Jehova Gott emwemwin amea, mō üge a, ñan auwe?

10 Mō ö üge, A kaiöt aem eat etañ in kiäo, ma A miow, bwe eko aquōret iwugaga; ma A ewewinõ.

11 Me Gott üge, Ijegen ñapan aw ñan eko aquōret iwugagam? Wo ñeten quan mūena imin erō, ñañen A pan aw bwe wo nim eō ñon?

12 Ma amea üge, Äita ñea Wo ome bwe dañō oija ame quan ñañena imin ma A ñeten.

13 Mi Jehova Gott üge a äita, Adaga wo ririñ ñune? Me äita üge, Schlange ederügaiõ ma A ñeten.

14 Mī Jehova Gott üge a schlange, Naga wo ririñ ñune, nan ouwak eken ñeogidaen gaim ea imin gōgōrō n aña memak ñan ñoböñbōñ, mi imin gōgōrō n aña memak ñan ñkaredüñ; wo nan ewewō ean bwereton ijem, me wo nan kō badetsit emwarere ean am büm in tsimor memak:

15 Ma A nan ñaeow, eaijeni inimagem me äitunge, mi inimagen am karig ma an karig: Amea nan jorgageñ tübüm, me wo nan jorgageñ rübügin nanan.

16 Mō Ö üge a äita ân, A nan ouuwak magañum ia wo jeñ; wo nan ñrig ñaimat emaga; me wo nan te ebon agem, mi i nan moniba ea aw.

17 Mō Ö üge a Adam, Naga wo ogiten kaiöt aen agem, mō ñon quan mūena imin erō ñañen A pan aw, mō üge, Wo nim eō ñon: ä ñeogidaen gait emwarere bwe dögüm; me wo nan kona ñañam iat eroe ean am büm in tsimor memak:

18 Me inan ñrig akanthos me eō-köñ bwe magöñ; me wo nan ñon bü-gibügin aña ñana imin-ñon;

19 Wo nan ijeijí ean eamöñ in men, ea am tik redö a emwarere; bwe ä barū auwe atsin ean: bwa auwe kör emwarere; me wo nan tik redö a emwarere.

20 Ma amea ejij egen agen bwe Eva; bwin ei inöra memak ñabüna re tsimor.

21 Mi Jehova Gott eririñ böñeän Adam ma agen ñana witsit imin gōgōrō, mō ñeduæöten ûrör.

22 ¶ Mi Jehova Gott üge, Kania, amune tekeijien ion eadei, ñag e tsiet emo mi ibaka; me ñage, bwe e nim eō kan erë ben me ramwit bet

3: 23

ŌAWIT IMIN.

4: 26

quat imin erō n tsimor, mō ūn, me
tsimor eō toki:

23 Me ūagan Jehova Gott ūijōt
atsin ean mūmwarina etañ in kiāō
Eden, bwe e nim kiāō ean bita emwa-
rere ūea ā barū atsin ean.

24 Me E edegegerida amea; mō ū
ūnaewen ūabūna cherubim edōgen
apoit etañ in kiāō Eden, me pwijō-
riōrit ipudutūbwın ūaran eiwiwidō,
bwe enim oberei medenan mūena
imin erō n tsimor.

BAIN ūKŪR ETARAMAWIR

Ā ADŪMEI IOW ITŪRIN

AMERICAN BIBLE SOCIETY

ŪABŪN AMEN ūBABAREW BIBEL EAT EB

NEW YORK